

## V

(Vélemények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

**A Bíróság (nagytanács) 2009. március 3-i ítélete – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság**(C-205/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 307. cikk második bekezdésének megsértése – Az EK-Szerződés és a tagállamnak az Európai Unióhoz való csatlakozását megelőzően harmadik országokkal kötött kétoldalú megállapodásai közötti összeegyeztethetlenségek kiküszöbölésére irányuló megfelelő intézkedések elfogadásának elmulasztása – Az Osztrák Köztársaság által a Kínai Népköztársasággal, a Koreai Köztársasággal, Malajziával, az Orosz Föderációval, a Török Köztársasággal és a Zöld-foki Köztársasággal kötött beruházási megállapodások)*

(2009/C 102/02)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk, B. Martenczuk és C. Tufvesson meghatalmazottak)

Alperes: Osztrák Köztársaság (képviselők: C. Pesendorfer és G. Thallinger meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma és C. Blaschke meghatalmazottak), Litván Köztársaság (képviselő: D. Kriauciūnas meghatalmazott), Magyar Köztársaság (képviselők: Fazekas J., Szíjjártó K. és Fehér M. meghatalmazottak), Finn Köztársaság (képviselők: A. Guimaraes-Purokoski és J. Heliskoski meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 307. cikk második bekezdésének megsértése – A tagállamnak az Európai Közösséghez való csatlakozását megelőzően harmadik államokkal kötött kétoldalú megállapodások és az EK-Szerződés közötti összeegyeztethetlenségek megszüntetéséhez szükséges intézkedések elmulasztása – Az Osztrák Köztársaság által a Koreai Köztársasággal, a Zöld-foki szigetekkel, Kínával, Malajziával, az Orosz Föderációval és Törökországgal kötött kétoldalú beruházási egyezmények.

**Rendelkező rész**

1) A Kínai Népköztársasággal, a Koreai Köztársasággal, Malajziával, az Orosz Föderációval, a Török Köztársasággal és a Zöld-foki

Köztársasággal kötött beruházási megállapodások tőkeátutalási rendelkezései tekintetében fennálló összeegyeztethetlenségek kiküszöbölésére irányuló megfelelő lépések megtételének elmulasztásával az Osztrák Köztársaság nem teljesítette az EK 307. cikk második bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság és a Finn Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 165., 2006.7.15.

**A Bíróság (nagytanács) 2009. március 3-i ítélete – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság**(C-249/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 307. cikk második bekezdésének megsértése – Az EK-Szerződés és a tagállamnak az Európai Unióhoz való csatlakozását megelőzően harmadik országokkal kötött kétoldalú megállapodásai közötti összeegyeztethetlenségek kiküszöbölésére irányuló megfelelő intézkedések elfogadásának elmulasztása – A Svéd Királyság által az Argentín Köztársasággal, a Bolíviai Köztársasággal, az Egyiptomi Arab Köztársasággal, az Elefántcsontparti Köztársasággal, Hongkonggal, az Indonéz Köztársasággal, a Jemeni Köztársasággal, a volt Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársasággal, a Kínai Népköztársasággal, a Madagaszkári Köztársasággal, Malajziával, a Pakisztáni Iszlám Köztársasággal, a Perui Köztársasággal, a Srí Lanka Demokratikus Szocialista Köztársasággal, a Szenegáli Köztársasággal, a Tunéziai Köztársasággal és a Vietnami Szocialista Köztársasággal kötött beruházási megállapodások)*

(2009/C 102/03)

Az eljárás nyelve: svéd

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Tufvesson, B. Martenczuk és H. Støvlbæk meghatalmazottak)

Alperes: Svéd Királyság (képviselők: A. Falk és K. Wistrand meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Litván Köztársaság (képviselő: D. Kriaučiūnas meghatalmazott), Magyar Köztársaság (képviselők: Fazekas J., Szijjártó K. és Fehér M. meghatalmazottak), Finn Köztársaság (képviselők: A. Guimaraes-Purokoski és J. Heliskoski meghatalmazottak)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 307. cikk második bekezdésének megsértése – A tagállamnak az Európai Közösséghez való csatlakozását megelőzően harmadik államokkal kötött kétoldalú megállapodások és az EK-Szerződés közötti összeegyeztethetlenségek megszüntetéséhez szükséges intézkedések elmulasztása – A Svéd Királyság által a Vietnámi Szocialista Köztársasággal és tizenhat másik országgal kötött kétoldalú beruházási megállapodás.

### Rendelkező rész

- 1) Az Argentín Köztársasággal, a Bolíviai Köztársasággal, az Egyiptomi Arab Köztársasággal, az Elefántcsontparti Köztársasággal, Hongkonggal, az Indonéz Köztársasággal, a Jemeni Köztársasággal, a volt Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársasággal, a Kínai Népköztársasággal, a Madagaszkári Köztársasággal, Malajziával, a Pakisztáni Iszlám Köztársasággal, a Perui Köztársasággal, a Srí Lanka Demokratikus Szocialista Köztársasággal, a Szenegáli Köztársasággal, a Tunéziai Köztársasággal és a Vietnámi Szocialista Köztársasággal kötött beruházási megállapodások tőkeátutalási rendelkezései tekintetében fennálló összeegyeztethetlenségek kiküszöbölésére irányuló megfelelő lépések megtételének elmulasztásával a Svéd Királyság nem teljesítette az EK 307. cikk második bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Svéd Királyságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság és a Finn Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 178., 2006.7.29.

A Bíróság (első tanács) 2009. március 5-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-88/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(EK 28. cikk és EK 30. cikk – Áruk szabad mozgása – 2001/83/EK irányelv – Gyógynövényalapú termékek – Gyógyszerek besorolt termékek – Étrend-kiegészítőként vagy diétás készítményként más tagállamokban jogszerűen előállított vagy forgalomba hozott termékek – A »gyógyszer« fogalma – Forgalomba hozatali engedély – Akadály – Igazolás – Közegészség – Fogyasztóvédelem – Arányosság – 3052/95/EK határozat – Az áruk Közösségen belüli szabad mozgásának elvétől eltérő nemzeti intézkedésekre vonatkozó információ cseréjét biztosító eljárás)

(2009/C 102/04)

Az eljárás nyelve: spanyol

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: S. Pardo Quintillán és A. Alcover San Pedro, meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo, meghatalmazott)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 28. és EK 30. cikk megsértése – Az áruk Közösségen belüli szabad mozgásának elvétől eltérő nemzeti intézkedésekre vonatkozó információ cseréjét biztosító eljárás létrehozásáról szóló, 1995. december 13-i 3052/95/EK európai parlamenti és a tanácsi határozat (HL L 321., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 427. o.) 1. és 4. cikkének megsértése

### Rendelkező rész

- 1) A Spanyol Királyság